

## **(株)百戦錬磨・とまれる(株)と(一社)今帰仁村観光協会が 沖縄県「今帰仁村エリア」にて民泊事業を推進します。**

株式会社百戦錬磨（本社：宮城県仙台市、代表取締役社長：上山康博、以下「百戦錬磨」）及び子会社のとまれる株式会社（本社：東京都千代田区、代表取締役：三口 聡之介、以下「とまれる」）は、一般社団法人今帰仁村観光協会（所在地：沖縄県国頭郡今帰仁村、会長：新城正巳、以下「今帰仁村観光協会」）と業務提携し、地方創生に貢献するため、今帰仁村エリアの民泊事業を推進いたします。

沖縄県は、海、山をはじめとする大自然に囲まれた全国屈指の観光地であり、教育旅行を中心とした民泊が盛んにおこなわれていました。しかしながら、これまでの民泊においては、中高生が中心であり、成人したおとなが民泊に参加する機会は限られておりました。今回展開する事業は、おとなを中心としたグループにも民泊を体験する機会を提供することで、地域の消費が促進され、地域創生に貢献することが期待されます。

本事業提携は、とまれるが運営するおとなの体験民泊サービスである『とまりーな』を、今帰仁村が公式に推奨するサービスとして、今帰仁村エリアでの民泊推進するものです。百戦錬磨は沖縄県内に 100%子会社である株式会社 GINOW（本社：沖縄県那覇市、代表取締役：三口 聡之介）を設立しており、今回の今帰仁村はもとより沖縄県全土へと事業を拡大してまいります。

また、百戦錬磨は既に、株式会社ドコモ・バイクシェア（本社：東京都墨田区、代表取締役社長：坪谷寿一、以下「ドコモ・バイクシェア」）とのレンタサイクル運営連携事業を今帰仁村エリアにて開始することを表明しており、今回の今帰仁村観光協会との提携により、さらなるサイクルツーリズムの拡大を推進いたします。

### < 宿泊サイト概要 >

■STAY JAPAN サイト URL (<https://stayjapan.com/>)

国家戦略特別区域内の国内大都市を中心エリアとした住宅物件に泊まれる宿泊予約サイト

日本国内を宿泊先として民家を探しているゲストと、日本各地の空き部屋、空き物件をお持ちのホストを簡単、安全につなげるサービスです。

■とまりーな サイト (<https://tomarina.com/>) 沖縄特集ページ (<https://tomarina.com/area/okinawa>)

東北を皮切りに運営開始した農家や漁師の自宅で体験&宿泊ができる民泊予約サイトです。沖縄県内においては 65 件の施設が登録されています。現在、県内では帰仁村を中心とした北部ヤンバル地域が多数を占めるが順次県内各地に対応エリアを拡大すべく、参画施設を募集しています。

## 【各社紹介】

### 1. 株式会社百戦錬磨について

滞在先の空き家の宿泊利用といったシェアリングエコノミーを合法的に推進し、旅行消費者と滞在先受け入れ地域の交流人口拡大を促進する ICT サービスの提供を通じて、地方創生に貢献する事業を展開致します。

社名	株式会社百戦錬磨
URL	<a href="http://hyakuren.org/">http://hyakuren.org/</a>
所在地	宮城県仙台市青葉区本町 2-17-17（本社所在地） 東京都千代田区外神田 2-17-2（東京事務所）
代表取締役社長	上山康博
設立	2012 年 6 月 19 日
資本金	447 百万円(2015 年 12 月現在)
従業員数	46 人（2015 年 11 月現在）
加盟団体	公益社団法人日本観光振興協会 一般社団法人全国住宅産業協会

### 2. とまれる株式会社について

社名	とまれる株式会社
URL	<a href="https://tomareru.jp/">https://tomareru.jp/</a>
所在地	東京都千代田区外神田 2-17-2
代表取締役社長	三口聡之介
設立	2013 年 8 月 20 日
登録免許	東京都知事登録旅行業第 3-6791 号
加盟団体	JNTO（日本政府観光局） 一般財団法人日本旅行業協会

### 3. 一般社団法人今帰仁村観光協会について

組織名	一般社団法人今帰仁村観光協会
URL	<a href="http://nakiinson.jp/">http://nakiinson.jp/</a>
所在地	沖縄県国頭郡今帰仁村字仲宗根 230-2 今帰仁村コミュニティセンター1F
会長	新城正巳
設立	平成 24 年 2 月 20 日（一般社団法人化 平成 27 年 9 月 1 日）